



THE ITALIAN CAR SEATS



kiwy iFeel

儿童安全座椅提醒系统

Child Car Seat Occupying Reminder

ISTRUZIONI PER IL COSUMATORE DI IFEEL DI KIWY CAR SEAT

Congratulazioni per aver acquistato **iFeel** di **Kiwy** dispositivo nati-abbandonamento per bambini. E' stato provato che la maggior parte dei seggiolini auto per bambini è montato in maniera non idonea e conforme alla normativa; ad esempio uno degli errori più frequenti è la fibbia di sicurezza non chiusa correttamente! Altra causa di morte drammatica non causata da incidente d'auto è il colpo di calore perché il genitore e/o accompagnatore dimentica il bambino sul sedile posteriore e si allontana dalla macchina. Per questa ragione e per evitare questi pericoli è necessario utilizzare il dispositivo anti-abbandonamento **iFeel** di **Kiwy** come previsto dalla recente normativa approvata con la legge **D.M. n°117/2018**.

+++++ATTENZIONE+++++

L'esposizione anche se di breve durata può surriscaldare l'interno della macchina. Per evitare che il seggiolino del bambino si surriscaldi, causando così delle bruciature, raccomandiamo di coprire il seggiolino con tessuto o con asciugamano o con oggetti simili.

INFORMAZIONI GENERALI

iFeel di **Kiwy** è munito di un dispositivo con tecnologia Bluetooth 4.0 e può connettersi a un dispositivo mobile con l'apposita APP per ogni singolo cellulare. Questa APP è stata realizzata per avvisare i genitori tramite un segnale acustico e visivo nel caso in cui il bambino, seduto sul seggiolino, non abbia la fibbia delle cinture agganciata correttamente o se è stato lasciato solo in auto.

PERICOLO!!

Non lasciare mai il bambino in auto per nessuna ragione nemmeno per un periodo di tempo molto breve; in estate o anche nella stagione più fresca l'automobile chiusa può velocemente surriscaldarsi raggiungendo temperature pericolose per l'organismo. Il colpo di calore può essere fatale quando la temperatura corporea del bambino raggiunge i 47°C.

+++++ATTENZIONE+++++

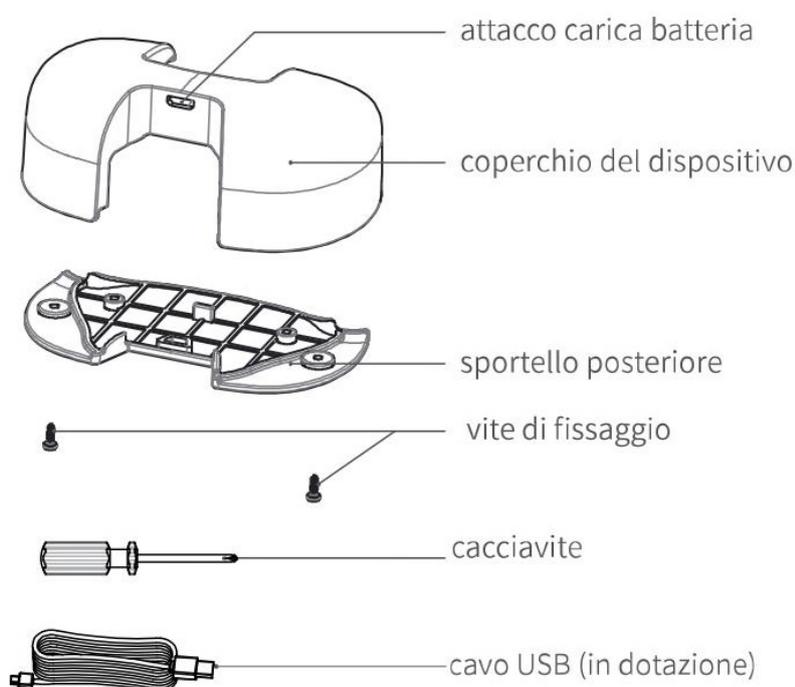
La sicurezza del bambino è responsabilità del genitore o di chi se ne prende cura. iFeel di Kiwy è semplicemente un dispositivo di allarme che non esonera e non annulla le responsabilità dei genitori o di chi se ne prende cura!!

Raccomandiamo quindi di leggere le istruzioni del seggiolino auto; ogni utilizzo improprio del seggiolino può essere pericoloso per il bambino!

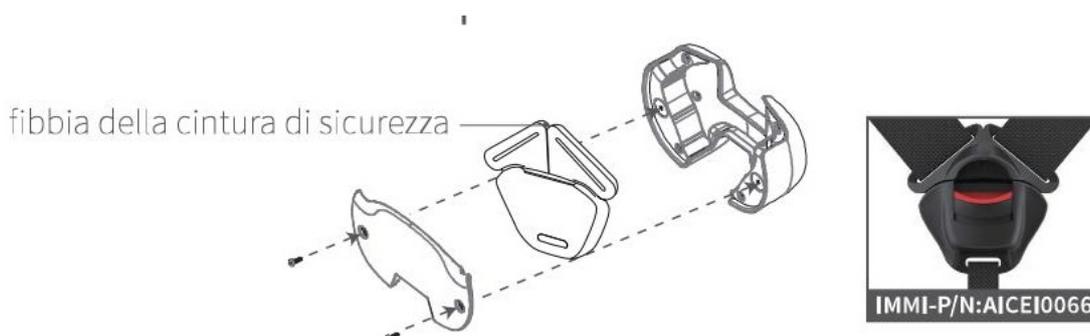
La fibbia del seggiolino è un componente fondamentale per la sicurezza del vostro bambino; impedito sempre al bambino di giocarci!!

LISTA DEI COMPONENTI

Raccomandiamo all'apertura del pacco di controllare che non ci siano componenti o accessori mancanti. Se avete dubbi o domande vi preghiamo di contattare il Vostro rivenditore **Kiwy** autorizzato o direttamente il produttore alla mail info@kiwyworld.com .



COME INSTALLARE IL DISPOSITIVO BLUETOOTH DI IFEEL DI KIWY



Aprire il pacco



e allentate le due viti nella parte posteriore del dispositivo Bluetooth di iFeel di Kiwy



Installate la parte anteriore (quella con la scritta **Kiwy**) sulla fibbia della cintura



E procedete ad attaccare la parte posteriore precedentemente svitata, fissando le due viti con il cacciavite in dotazione



+++++ATTENZIONE+++++

Questo prodotto può essere installato su fibbie del modello IMMI-P/N:AICE10066

Un qualsiasi montaggio non corretto o l'utilizzo di **iFeel** con fibbie diverse dal modello sopra indicato può portare ad un montaggio non corretto e quindi non sicuro. Il montaggio non sicuro può determinare problemi di sicurezza.

ATTIVAZIONE BLUETOOTH DEL DISPOSITIVO IFEEL

Il modello **iFeel** è stato concepito per l'utilizzo con sistemi **IOS ed Android**



iOS 8.0 o versioni successive



Android 4.4 o versioni successive

Per piacere assicuratevi che i Vostri dispositivi mobili siano conformi ai seguenti criteri per poter attivare il Bluetooth versione 4.0:

1. Il telefono cellulare deve disporre di un sistema Bluetooth nella versione almeno 4.0
2. Il telefono cellulare deve avere un sistema Apple IOS 8.0 e versioni successive o un sistema Android 4.4 e versioni successive.

Nel caso in cui i Vostri dispositivi mobili siano aggiornati correttamente ma non vi sia la possibilità di attivare il Bluetooth, Vi preghiamo di voler contattare il servizio clienti di **Kiwy**: info@kiwyworld.com

RICARICA

La batteria al litio ricaricabile contenuta nel dispositivo **iFeel** è stata ricaricata prima del confezionamento del prodotto. Raccomandiamo comunque di caricare il dispositivo Bluetooth prima dell'utilizzo per almeno 120 minuti (2 ore) utilizzando il cavo USB fornito e l'adattatore 5V=1 (NON IN DOTAZIONE). L'adattatore può essere solitamente il modello in dotazione del Vostro cellulare. Anche dopo aver installato **iFeel** sulla fibbia di sicurezza del Vostro seggiolino auto è possibile utilizzare il cavo Usb in dotazione per caricare il dispositivo in tre modi diversi:

1. Connettendo il cavo alla presa USB della Vostra auto.
2. Connettendo il cavo ad una Power Bank (batteria per dispositivi portatile)
3. Utilizzando la presa accendisigari della Vostra auto con un adattatore (NON IN DOTAZIONE)

DOWNLOAD DELLA APP IFEEL DI KIWY

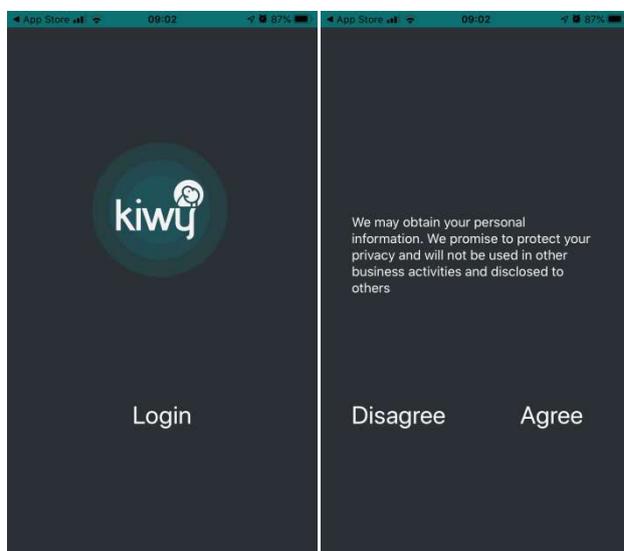


Come evidenziato dalla figura sopra per scaricare l'applicazione basta andare su Apple Store per cellulari con sistema operativo IOS; su Play Store o Google Play per sistemi operativi Android. Per questi ultimi c'è la possibilità di fare la scansione del codice QR e scaricare immediatamente l'applicazione **KiwyiFeel**.

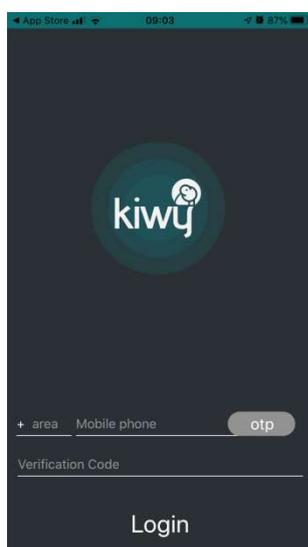
L'interfaccia APP di **iFeel** può subire nel tempo dei cambiamenti dovuti ad aggiornamenti del software ma le illustrazioni sul manuale sono delle semplici rappresentazioni e potrebbero differire leggermente dalla prima edizione del software.

INIZIALIZZAZIONE DELLA CONNESSIONE BLUETOOTH

Una volta scaricata l'APP di **iFeel** attivare la funzione Bluetooth del Vostro cellulare ed aprite l'applicazione. Per il primo utilizzo cliccate sull'icona di **Kiwy** e compare la scritta "Login" come qui sotto

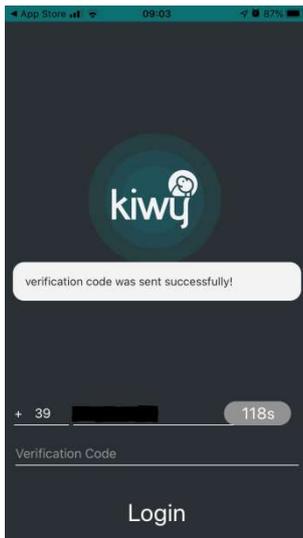


Cliccate su "Agree" per procedere e compare la schermata seguente

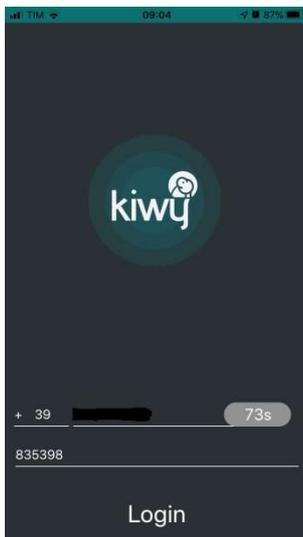


Nella sezione "Area" va inserito il prefisso internazionale, nel nostro caso (Italia) 39. Nello spazio "mobile phone" il Vostro numero di cellulare.

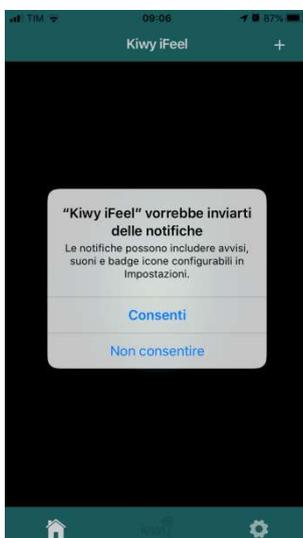
A questo punto Vi arriverà per SMS un messaggio con all'interno il codice di verifica; l'applicazione controlla la veridicità della trasmissione del messaggio e vi avverte nel caso possono esserci dei problemi.



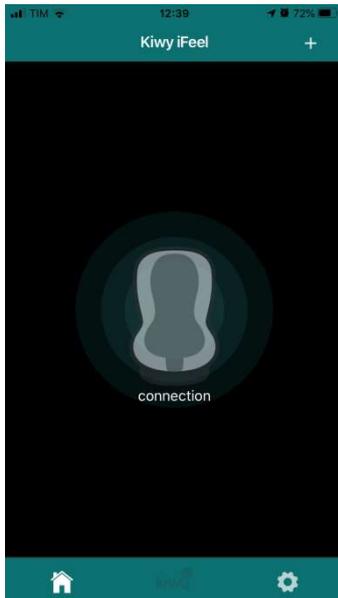
A questo punto potrete inserire il codice arrivato nello spazio "verification Code" come riportato qui sotto



Quindi premere Login e Vi compare la schermata qui sotto



E ovviamente premete "Consenti" altrimenti l'applicazione non potrebbe comunicare ed avvertirvi degli eventuali pericoli. Adesso non rimane altro che premere sul seggiolino



Ed aspettare che la connessione Bluetooth sia attiva.

+++++ATTENZIONE+++++

Al momento della prima connessione assicuratevi che la fibbia della cintura di sicurezza del seggiolino sia ben chiusa (non importa che il bambino sia sul seggiolino).

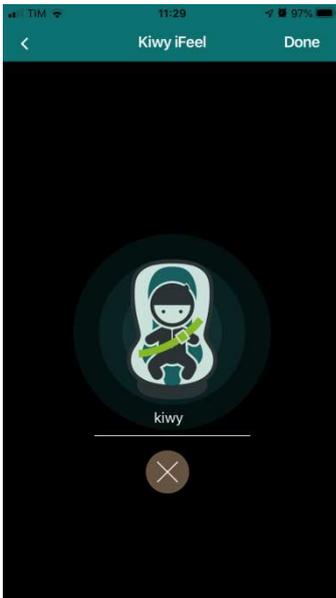


L'attivazione (immagine qui sopra) e quindi la sicurezza che il bambino è allacciato bene avverrà solo se la fibbia del seggiolino è agganciata e il Bluetooth del Vostro cellulare è attivo.

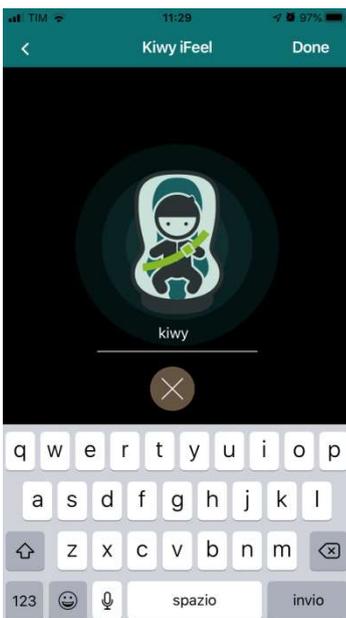
COME INSERIRE IL NOME SUL SEGGIOLINO

L'Applicazione **iFeel** di **Kiwy** permette di dare un nome al seggiolino; questa procedura ha un senso pratico in quanto avendo la possibilità di inserire fino a 4 seggiolini, il conducente riesce

immediatamente a percepire da quale arriva il segnale di pericolo. Si deve fare clic sul seggiolino



E quindi su **Kiwy** per inserire il nome



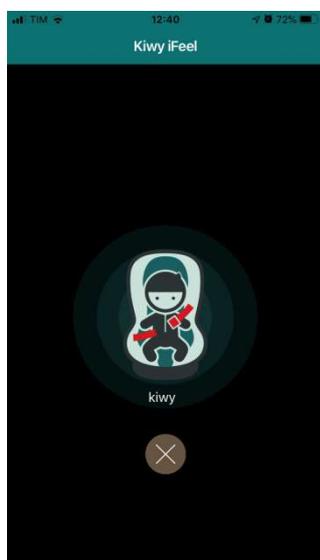
Che può essere modificato in ogni momento.

+++++ATTENZIONE+++++

QUESTA PROCEDURA VIENE EFFETTUATA SOLO ALLA PRIMA INSTALLAZIONE DELL'APPLICAZIONE!!!

INTERFACCIA APP E ALLARME SGANCIAMENTO CINTURA

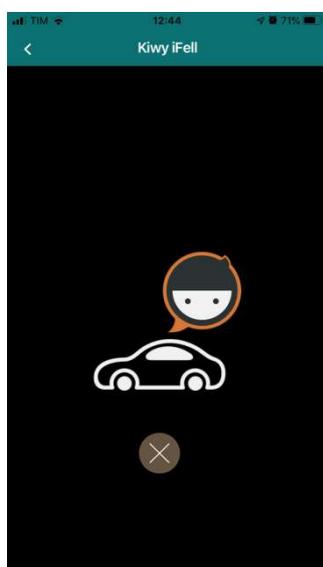
Se dopo aver messo il bambino correttamente sul seggiolino auto ed impropriamente o involontariamente sgancerà la cintura di sicurezza il dispositivo vi avviserà con un allarme acustico e per farlo terminare basterà cliccare sulla "X"



Se Vi trovate in viaggio e ricevete questo allarme procedete prima possibile ed in condizioni di sicurezza a chiudere correttamente la cintura del Vostro bambino per evitare ogni pericolo. Una volta riagganciato correttamente la Vostra cintura di sicurezza l'icona sul cellulare tornerà verde. La APP iFeel si spegnerà se la cintura rimarrà sganciata per oltre 5 minuti.

AVVISO ANTIABBANDONO

Se il genitore o chi si prende cura del bambino, con l'auto in sosta, si allontana per oltre 10 metri dall'auto in cui siede il bambino con le cinture di sicurezza agganciate, l'allarme suonerà e sul cellulare apparirà la seguente immagine



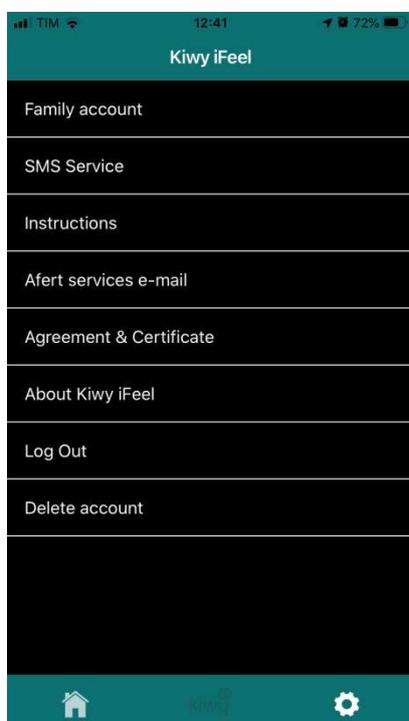
A questo punto il genitore dovrà ritornare dal bambino immediatamente e farlo scendere dall'auto. Se il conducente non interviene in caso dall'allarme entro 45 secondi l'APP invierà immediatamente un SMS di avviso al/ai numero/i di cellulare preimpostato/i nell'account familiare. La connessione del dispositivo mobile , dopo l'allarme antiabbandono, si riattiverà dopo 2 minuti dal Vostro ritorno all'auto. L'impostazione del tempo di riattivazione è impostato a 2 minuti dalla fabbrica ma può essere cambiato a seconda delle Vostre esigenze.

COME INSERIRE I NUMERI TELEFONICI

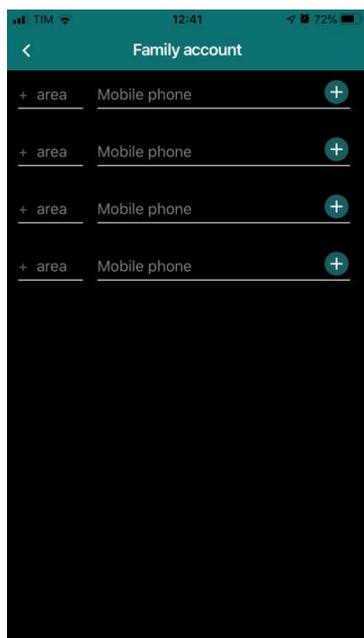
Al momento in cui vi verrà chiesto di inserire il numero telefonico bisogna inserire nello spazio "area" il prefisso internazionale, nel caso Italia il 39 e nello spazio successivo il numero di cellulare.

IMPOSTAZIONE DELL'ACCOUNT FAMILIARE

Per impostare l'account familiare fare clic sulla rotellina in basso a destra e si aprirà la seguente schermata



Fare clic su "Family account"



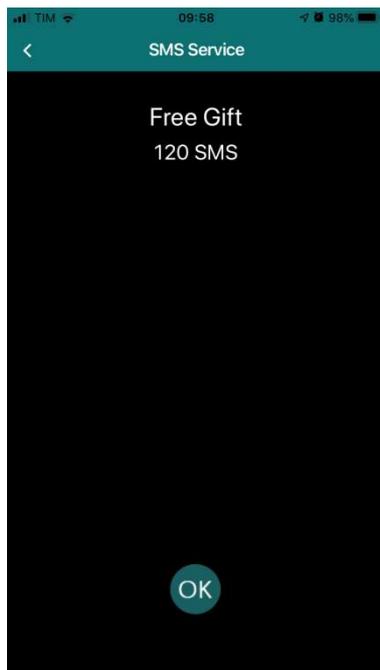
Inserire i numeri familiari scelti come precedentemente fatto. I clienti possono modificare i numeri telefonici cliccando sopra il numero ed inserendo il numero nuovo. Il numero verrà eliminato se è incompleto o inattivo.

+++++ATTENZIONE+++++

NON E' NECESSARIO CHE IL NUMERO DI TELEFONO INSERITO NELL'ACCOUNT FAMILIARE ABBA L'APPLICAZIONE IFEEL DI KIWY INSTALLATA SUL PROPRIO TELEFONO CELLULARE

Ogni numero dell'account familiare riceverà un SMS allarmante nel caso in cui il conducente non intervenga in caso di allarme entro 45 secondi.

Ogni dispositivo ha incluso nel pacchetto 120 sms gratuiti. Statisticamente sono più che sufficienti per ogni bambino (considerate che se viene spedito un SMS vuol dire che il bambino è da solo o sganciato da più di 45 secondi e chi se ne occupa non è intervenuto!).



Premendo su "Sms Service" troverete il numero degli SMS aggiornato.

AVVISO COFFEE BREAK ALERT/PAUSA CAFFE'

IFeel di **Kiwy** vi avviserà una volta connesso con il Vostro dispositivo mobile quando supererete le 2 ore di viaggio consecutivo, consigliandovi di prendere una pausa.

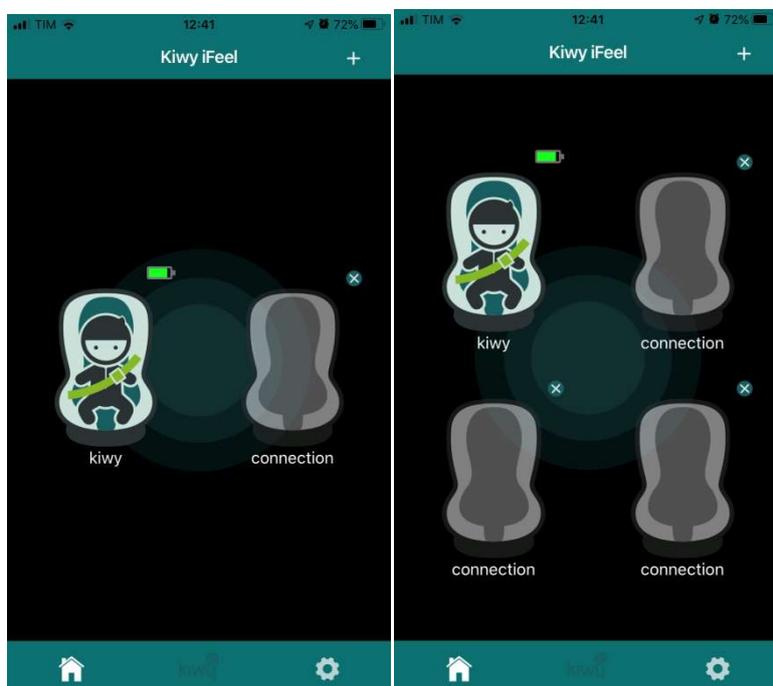


L'avviso grafico Vi apparirà per 5 minuti e qualora venisse ignorato passati 5 minuti Vi riapparirà l'icona del bambino sul seggiolino



INSERIMENTO DI PIU' SEGGIOLINI AUTO

L'applicazione **iFeel** di **Kivy** può controllare contemporaneamente fino a 4 seggiolini auto tramite Bluetooth. Fare clic su "+" nell'angolo in alto a destra (vedi immagine sopra) per aggiungere un seggiolino auto



E per eliminarlo fare clic su "X" sopra il seggiolino. E assegnare un nome a ciascuno di essi come visto in precedenza (cliccare sul seggiolino, quindi su **Kivy** ed inserire).

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Item: **Kiwy iFeel** Dispositivo Anti-abbandono per Seggiolino Auto

Modello: F8001

Input: 5V ===1°

Voltaggio Batteria: 3.7V===

Potenza: 150mAh 0.55Wh

Made in China

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Consigliamo di controllare nuovamente i seguenti punti al momento della connessione tra i dispositivi mobili (cellulari) e il dispositivo Bluetooth **Kiwy iFeel**:

Il dispositivo Bluetooth è stato caricato in maniera appropriata.

La funzione Bluetooth del dispositivo è stata attivata.

La funzione Bluetooth del dispositivo mobile è stata attivata.

Assicuratevi che tra il dispositivo mobile e il dispositivo Bluetooth ci siano meno di 10 metri, e che non ci siano interferenze derivate da blocchi fisici o apparecchiature elettroniche.

Se supererete i 10 metri di distanza tra il dispositivo mobile e il dispositivo Bluetooth la connessione di interromperà, per cui sarà necessario riavviare l'applicazione.

Se tutti i punti precedenti sono stati controllati, e il dispositivo non funziona, contattare il servizio clienti.

GARANZIA

La garanzia ha validità di 12 mesi, con prova di acquisto o ricevuta.

La garanzia non copre nessun difetto o danno causato da:

Danni incidentali

Negligenza, cattivo uso, fuoco, acqua, lampi o altri eventi naturali, modifiche non autorizzate o errate, danno dovuto alla mancata osservanza delle istruzioni fornite con il prodotto, o dal tentativo di riparare il prodotto.

Normale usura del prodotto.

Non utilizzare il prodotto per usi commerciali o d'affitto, o usi diversi da quello per il quale è stato designato.

Garantiamo che il prodotto è esente da difetti di fabbrica e di lavorazione, in caso il prodotto presenti dei difetti di fabbrica o di lavorazione durante il periodo di garanzia (12 mesi) lo ripareremo o lo sostituiremo con un prodotto simile.

Prodotti o parti sostituiti possono includere parti o componenti rigenerati e ricondizionati.

Le condizioni di questa garanzia non sono trasferibili dall'acquirente originale, e non sono da considerarsi un'aggiunta, una modifica o una sottrazione da ogni normativa applicabile, garanzia, diritto o rimedio.

KIWY IFEEL

Kiwy iFeel è stato studiato e sviluppato per segnalare la presenza del bambino sul seggiolino e avvisare l'utente nel momento in cui dovesse accidentalmente allontanarsi dall'auto senza il bambino.

DISCLAIMER

• **L'utilizzo del dispositivo non sostituisce in alcun caso la responsabilità e/o la vigilanza del conducente del veicolo (e/o degli altri occupanti dello stesso).**

KIWY IFEEL costituisce solo uno strumento di supporto: Non lasciare mai il bambino incustodito in auto.

• **SEGRALL SRL non potrà in alcun modo essere ritenuta responsabile in caso di eventi e/o conseguenze pregiudizievoli (anche legate al non corretto funzionamento del dispositivo elettronico) di qualsivoglia natura, costituendo **KIWY IFEEL** unicamente uno strumento di ausilio ed allarme per la prevenzione di eventi e/o conseguenze causati da dimenticanza.**

• **KIWY IFEEL non impedisce il rischio di lesioni gravi o di morte. L'utilizzo del dispositivo non sostituisce in alcun caso la vigilanza e responsabilità del conducente/affidatario/vigilante/tutore o di chi abbia comunque in custodia il bambino.**

IMPORTANTE - PRESTARE LA MASSIMA ATTENZIONE

- **Kiwy iFeel** funziona solo in presenza di uno smartphone con APP **Kiwy iFeel** installata.
- Se si spegne lo smartphone il sistema **Kiwy iFeel** non funziona.
- Se si danneggia il BluetoothR il sistema **Kiwy iFeel** non funziona.
- In assenza di una connessione internet (rete dati mobile o WiFi) i messaggi di allarme non verranno inviati ai contatti di emergenza predefiniti.
- Con la modalità aereo attivata il sistema **Kiwy iFeel** non funziona.
- L'APP **Kiwy iFeel** deve essere scaricata solamente da store ufficiali indicati nelle istruzioni di installazione.
- Nel caso non vi sia campo **Kiwy iFeel** attiva correttamente l'Allarme di primo livello, mentre non e in grado di inviare i messaggi di allarme ai numeri di emergenza (Allarme di Secondo Livello).
- **Kiwy iFeel** non interferisce nel normale funzionamento del sistema BluetoothR eventualmente presente nell'autoveicolo.
- Affinché la APP **Kiwy iFeel** sia in grado di supportare il completo funzionamento del sistema, e obbligatorio consentire sempre di accedere alla posizione delle smartphone attraverso i permessi di localizzazione, assicurarsi che si siano attivati prima dell'effettivo utilizzo.

+++++ATTENZIONE+++++

Per la vostra sicurezza vi preghiamo di controllare ogni volta che si utilizza **Kiwy iFeel**:

- Verificare il corretto funzionamento come descritto.
- Lo smartphone deve essere acceso e avere autonomia sufficiente per il periodo di utilizzo in abbinamento con **Kiwy iFeel**
- Il BluetoothR deve essere attivo.
- La modalità "aereo" deve essere disattivata.
- Il GPS deve essere sempre attivo.
- In caso si utilizzino contemporaneamente due o più smartphone su cui e installata la APP **Kiwy iFeel** occorre identificare quello effettivamente connesso al seggiolino e che quindi non deve mai essere mai abbandonato dal responsabile del bambino.

Verificare corretto funzionamento dei sensori

Fare periodicamente delle prove di aggancio sulla chiusura (anche senza bambino) per verificare il funzionamento del **Kiwy iFeel**.

BATTERIA

Attraverso la APP è possibile monitorare il livello della batteria presente all'interno del dispositivo **Kiwy iFeel**. In caso di livello basso, contattare il Customer Service che darà indicazioni per la sostituzione.

QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce a

evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA EU 2006/66/CE E SUCCESSIVE MODIFICHE

Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile o sulla confezione del prodotto, indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, non devono essere smaltite come rifiuto urbano, ma devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila, Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente è responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile esauste al riciclaggio, al

trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo delle sostanze di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locali di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'.

Il fabbricante, **SEGRALL SRL**, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio P123B5CS è conforme alla direttiva 2014/53/UE. In accordo alla decisione della Commissione Europea N°2000/299/CE del 06/04/2000 la banda di frequenza utilizzata da questo prodotto è armonizzata in tutti i Paesi UE pertanto questo è un prodotto di classe 1 e può essere liberamente utilizzato in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Il dispositivo opera in conformità allo standard BluetoothR Low-Energy.

- Range di frequenze: 2.402 GHz - 2.480 GHz ISM band;
- Canali: 40 canali, ognuna caratterizzata da una larghezza di banda pari a 2 MHz;
- Potenza in trasmissione: - 4 dBm (trasmessa all'antenna);
- Potenza massima; 0.398 mW;
- Standard Radio: 802.15.1

SEGGIOLINI AUTO COMPATIBILI CON SISTEMA IFEEL DI KIWY

Britax Romer

Evolva123 sl sic

Dualfix isize

Vesafix

King 2 LS

Trifix 2 isize

Advansafix IV

Advansafix IV R

Inglesina

Darwin Toddler

Keplero

Gemino

Newton 123 ifix

Foppa Pedretti

Car & Go

Car & Go fix

Isoprogress

Chicco

Younivers e fix

Seat UP

Be Cool

Thunder Isofix

Bebecar

Spinner isize

CERTIFICATO DI CONFORMITA'

Per stampare il Certificato di Conformità consultare nella Sezione Agreement & Certificate.

Warranty Card

Nome del cliente		Telefono	
Modello del seggiolino		Numero seriale	
Data di acquisto			
Punto vendita dove ha effettuato l' acquisto			



Kiwy is a trademark of Segrall S.r.l

Via Pertini, 10/c - 43123 Parma - Italy

Tel. +39 0376557861 Fax. +39 0375557571

info@kiwyworld.com

Manufacturer: Smarter (Shanghai) Maternity and Baby Articles Co., Ltd

Address: Room DC156 Block 22 No. 1-30 Lane 88 Minbei Road Minhang District Shanghai P.R.C